

Handleiding

Busch-MobileApp voor **Busch-ComfortTouch**[®]

Busch-ComfortTouch[®] 9

8136/09-811

8136/09-825

Busch-ComfortTouch[®] 12.1

8136/12-811

8136/12-825



1	Inleiding	3
1.1	Beoogd gebruik	3
2	Systeemvereisten voor mobiele eindapparaten	4
3	Voorinstelling op de Busch-ComfortTouch®	4
4	Inbedrijfname zonder cloudverbinding	5
4.1	Installatie en koppeling met de Busch-ComfortTouch®	5
4.2	Wijzigingen aan de Busch-ComfortTouch®	8
5	Inbedrijfname met cloudverbinding	9
5.1	Informatie	9
5.2	Voorwaarden	9
5.3	Verbinding Busch-ComfortTouch® met de cloud	9
5.4	Aanmelding mobiel apparaat op portaal (cloudservice)	9
6	Configuratie	11
6.1	Een dashboard configureren	11
6.2	Ruimteweergave configureren	13
6.3	Pagina's (ruimteweergaven) toevoegen	16
6.4	Ruimteafbeeldingen toevoegen	17
6.5	Ruimteafbeeldingen bewerken	18
6.6	Configuraties (panelen) wissen	19
7	Bediening	20
7.1	Algemeen	20
7.2	Weergave selecteren	20
7.2.1	Weergave 'Dashboard'	21
7.2.2	Weergave 'Matrix'	21
7.2.3	Weergave 'Plattegrond'	22
7.2.4	Weergave 'Ruimteweergave'	23
7.3	Indicaties verbindingstatus	24

1 Inleiding

Deze handleiding beschrijft de inbedrijfname van de ComfortTouch-app voor de bediening van de **Busch-ComfortTouch**[®] met mobiele eindapparaten (bijvoorbeeld smartphones). Ook de bediening van de ComfortTouch-app wordt kort uitgelegd.

De ComfortTouch-app kan worden gebruikt voor de bediening van de volgende apparaten:

Busch-ComfortTouch[®]9

- 8136/09-811
- 8136/09-825

Busch-ComfortTouch[®]12

- 8136/12-811
- 8136/12-825

Die ComfortTouch App 1.1 funktioniert nur mit Geräten, auf denen mindestens die Firmwareversion 1.1.1 installiert ist.

1.1 Beoogd gebruik

De **Busch-ComfortTouch**[®] is een centraal schakel- en bewakingspunt voor de hele gebouwautomatisering met controle-, monitoring- en visualisatiefuncties voor veel apparaten en media in het gebouw.

De **Busch-ComfortTouch**[®] wordt gebruikt voor de veilige en comfortabele bediening binnen het woongedeelte.

De **Busch-ComfortTouch**[®] en de ComfortTouch-app zijn gemaakt voor gebruik in een lokaal netwerk.

Op de **Busch-ComfortTouch**[®] kunnen tot acht eindapparaten met de ComfortTouch-app worden aangemeld.



Opmerking

Ook van buiten het netwerk, bijvoorbeeld via het internet kan er met de ComfortTouch-app toegang worden verkregen tot de **Busch-ComfortTouch**[®].

- Om veiligheidsredenen wordt aanbevolen om een VPN-toegang te configureren. Wendt u zich tot de systeembeheerder voor het configureren van een VPN-toegang.
- Dit geldt niet voor de toegang via de cloud, zie hoofdstuk 5 “Inbedrijfname met cloudverbinding” op pagina 9.



Let op

Gevaar door onbevoegde toegang

Gevaar door onbevoegde toegang tot de niet beveiligde webinterface op de **Busch-ComfortTouch**[®].

Door het niet beveiligd vrijgeven van de poorten 80 en 443 kunnen onbevoegden toegang krijgen tot de webinterface van de **Busch-ComfortTouch**[®].

- De poorten 80 en 443 niet via een poortverbinding (port-forwarding) van een router naar het openbare netwerk toe (bijvoorbeeld internet) vrijgeven!
- De toegang van buitenaf met de ComfortTouch-app zou uitsluitend via een veilige VPN-toegang mogelijk moeten zijn.

2 Systeemvereisten voor mobiele eindapparaten

De gebruikte mobiele apparaten (bijvoorbeeld smartphones, tablets e.d.) moeten voldoen aan de volgende systeemvereisten:

Besturingssysteem	Android	Apple iOS
Minimale versies	4.x	iOS 5



Opmerking

Speciale systeemvereisten voor de toegang via de cloud in acht nemen, zie hoofdstuk 5
“Inbedrijfname met cloudverbinding” op pagina 9.

3 Voorinstelling op de **Busch-ComfortTouch®**

Aan de hand van de voorinstelling in de **Busch-ComfortTouch®** kan worden vastgelegd, welke toepassingen en bedieningselementen in de ComfortTouch-app moeten verschijnen. Deze voorinstelling moet door de elektro-installateur worden ingesteld met de projecteringssoftware van het paneel.

Als de toepassing ‘webinterface’ is geactiveerd, is het ook mogelijk de instellingen direct op het paneel worden uit te voeren. Vraag uw elektro-installateur om advies.

Meer voorinstellingen via de projecteringssoftware van het paneel:

- activering van de UPnP-functie



Opmerking

Speciale systeemvereisten voor de toegang via de cloud in acht nemen, zie hoofdstuk 5
“Inbedrijfname met cloudverbinding” op pagina 9.

4 Inbedrijfname zonder cloudverbinding

4.1 Installatie en koppeling met de **Busch-ComfortTouch®**



Aanwijzing

De **Busch-ComfortTouch®** moet geactiveerd zijn!

1. Laad de ComfortTouch-app uit de store op het mobiele eindapparaat. Hiertoe scant u de volgende QR-code met het mobiele eindapparaat:



Afb. 1: QR-code voor de ComfortTouch-app

De QR-code kan ook via de **Busch-ComfortTouch®** worden opgeroepen (Systeem -> Apparaatinformatie -> Mobiele instellingen).

2. Na de installatie wordt het pictogram voor de ComfortTouch-app op de desktop van het eindapparaat weergegeven.



Afb. 2: Pictogram voor de ComfortTouch-app

3. Open de ComfortTouch-app.



Aanwijzing

De stappen 4. en 5. zijn alleen nodig als de **Busch-ComfortTouch®** niet automatisch door de UPNP-functie herkend is.

Als de automatische herkenning is gelukt, kunt u direct doorgaan met stap 6. op pagina 7.

4. Er verschijnt een invoerveld voor het IP-adres van het paneel. Het IP-adres kan op de **Busch-ComfortTouch®** via Systeem -> Apparaatinformatie worden opgevraagd.



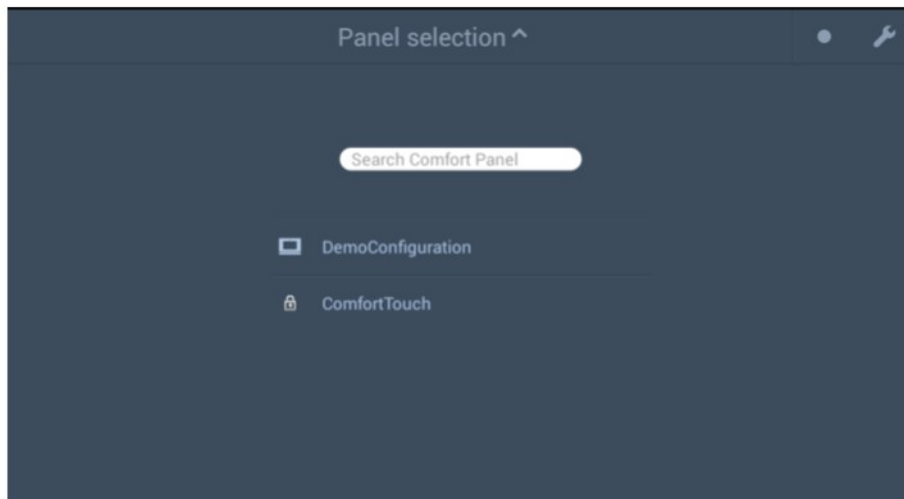
Afb. 3: Apparaatinformatie **Busch-ComfortTouch®**

5. Voer het IP-adres in het invoerveld van het mobiele eindapparaat in en bevestig de invoer met 'Verzenden'.



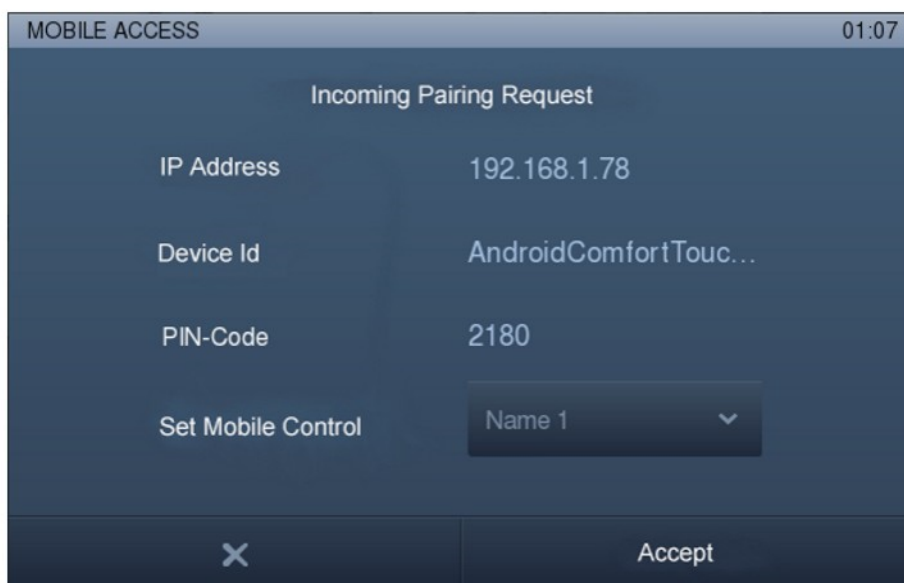
Afb. 4: IP-adres invoeren

6. Tik nu in de lijst op het paneel. Beschikbare panelen worden aangegeven met het paneelsymbool.



Afb. 5: Paneel kiezen

7. De volgende melding op de **Busch-ComfortTouch®** moet worden bevestigd:



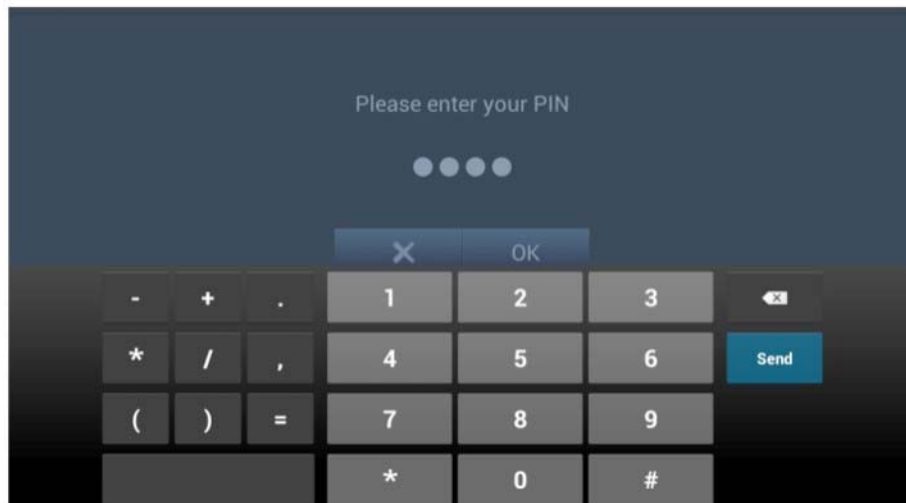
Afb. 6: Melding op de **Busch-ComfortTouch®**



Aanwijzing

Als er meerdere mobiele instellingen (Set Mobile-besturing) bestaan, kunnen deze hier worden geselecteerd!

8. Nadat u de melding heeft bevestigd, wordt een melding met een pincode op de **Busch-ComfortTouch®** angezeigt weergegeven. De weergegeven pincode voert u in het eindapparaat in.



Afb. 7: Melding met pincode op de **Busch-ComfortTouch®**

9. Kies nu de gewenste taal uit de weergegeven lijst.

De inbedrijfname van de ComfortTouch-app is nu voltooid.

4.2 Wijzigingen aan de **Busch-ComfortTouch®**

Bij de eerste overdracht worden alle gegevens (bijvoorbeeld ook ruimteweergaven) verzonden naar de ComfortTouch-app.

Als de configuratie van een met de ComfortTouch-app verbonden **Busch-ComfortTouch®** (project-upload uit IP-Project) gewijzigd werd, worden deze gegevens automatisch verzonden.

Uitzonderingen zijn hier bijvoorbeeld ruimteweergaven. Hiervoor moet de app op de in het hoofdstuk 'Installatie en koppeling met de Busch-ComfortTouch®' beschreven wijze opnieuw in bedrijf worden genomen.

5 Inbedrijfname met cloudverbinding

5.1 Informatie

Het myBUSCH-JAEGER-portaal (cloudservice) is een betaalde service van Busch-Jaeger. Het portaal biedt het hoogste Bedieningscomfort voor afstandsbediening met smartphone en tablet. De eindklant heeft geen DynDNS-toegang nodig. Er wordt een verbinding gemaakt door zich op myBUSCH-JAEGER te registreren en aan te melden. Vooraf is een activering op de **Busch-ComfortTouch®** door een elektro-installateur nodig. myBUSCH-JAEGER dient als bemiddelaar tussen de **Busch-ComfortTouch®** en het mobiele apparaat. Gebruiksgegevens en systeemtoestanden worden niet opgeslagen en kunnen niet worden ingezien door Busch-Jaeger. De gegevensuitwisseling tussen myBUSCH-JAEGER en het **Busch-ComfortTouch®**-systeem of het mobiele apparaat wordt via TLS versleuteld. Op het mobiele apparaat moet de Busch-ComfortTouch App geïnstalleerd zijn. Deze zorgt voor de aanmelding bij myBUSCH-JAEGER en de verbinding met de **Busch-ComfortTouch®**.

5.2 Voorwaarden

- Registratie bij het <https://my.busch-jaeger.de>-portaal.



Opmerking

Gebruik het helpsysteem bij de aanmelding voor uitleg.

- Smartphone/tablet met geïnstalleerde Busch-ComfortTouch App (minimale versie 1.1.5 (iOS), 1.0.5(Android))
 - Alleen compatibel met iOS-app vanaf versie 8.0 of hoger
 - Alleen compatibel met Android-app vanaf versie 4.0 of hoger
- **Busch-ComfortTouch®** met geïnstalleerde firmware vanaf versie 1.3.0
- Mobiele gegevenssnelheid met minimaal 3G-verbinding
- Internetverbinding met minimaal DSL 6.000/500 (download/upload)

5.3 Verbinding **Busch-ComfortTouch®** met de cloud

Op de **Busch-ComfortTouch®** moet alleen nog de verbinding worden geactiveerd (Systeem → Systeeminstellingen → Cloudservices → Verbinden). Hiermee kan de verbinding ook worden verbroken.

5.4 Aanmelding mobiel apparaat op portaal (cloudservice)



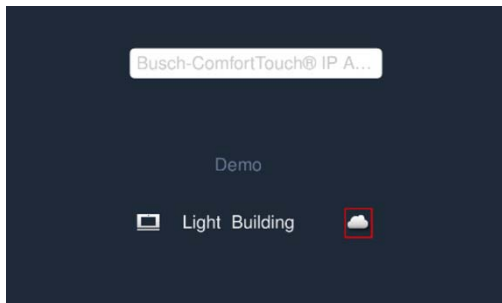
Opmerking

Vooraf moet in de **Busch-ComfortTouch®** de verbinding (cloudservices) geactiveerd zijn. Bovendien moet de registratie bij myBUSCH-JAEGER voor de **Busch-ComfortTouch®** uitgevoerd zijn.

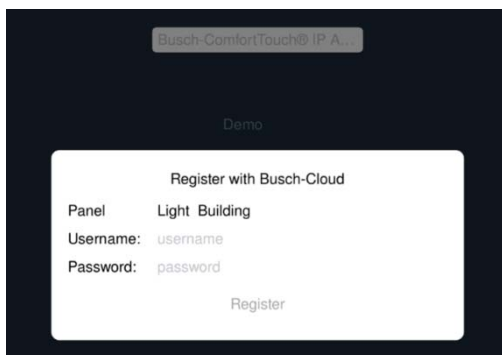
1. Start de Busch-ComfortTouch App.
2. Ga naar het paneeloverzicht door op de pijl te tikken.



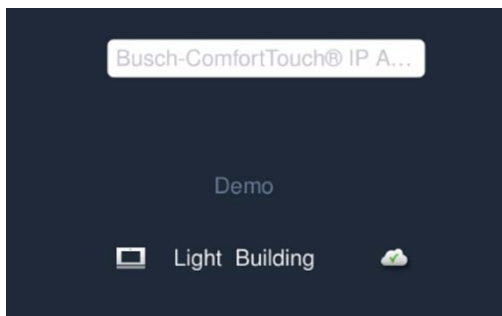
3. Verbind het paneel door op het wolken symbool te tikken.



4. Voer uw inloggegevens voor het portaal in.



De verbinding wordt nu op de paneelselectie van de app weergegeven (wolken symbool met vinkje).



Bovendien wordt op de **Busch-ComfortTouch®** een verbindingsindicatie weergegeven (Systeem → Systeeminstellingen → Cloudservices → Verbonden).

6 Configuratie

U kunt de ComfortTouch-app nu naar wens configureren. Als voorbeeld wordt hier de configuratie van een matrix in een ruimteweergave getoond.



Aanwijzing

- De in de ComfortTouch-app beschikbare toepassingen en bedieningselementen zijn afhankelijk van de configuratie van de mobiele instellingen op de bijbehorende **Busch-ComfortTouch®**.
- Als een smartphone als eindapparaat wordt gebruikt, zijn alleen het 'Dashboard' en de 'Matrix' zichtbaar.

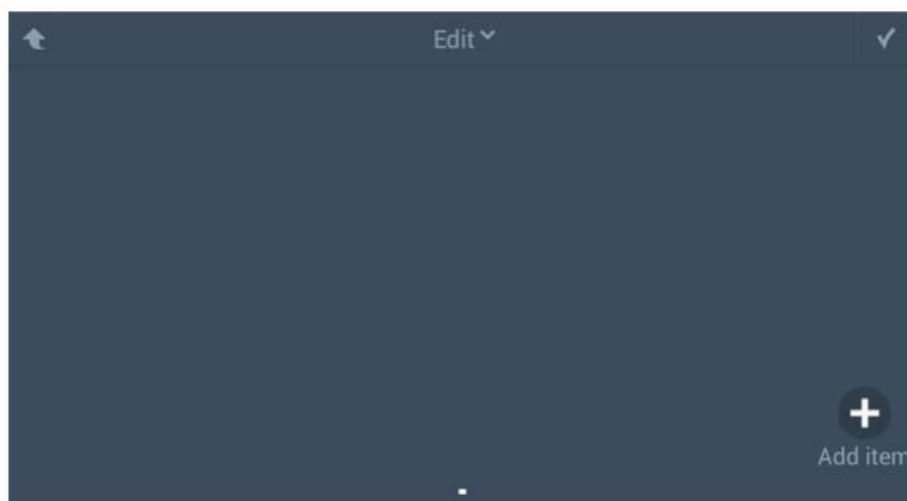
6.1 Een dashboard configureren

1. Tik op het volgende symbool.



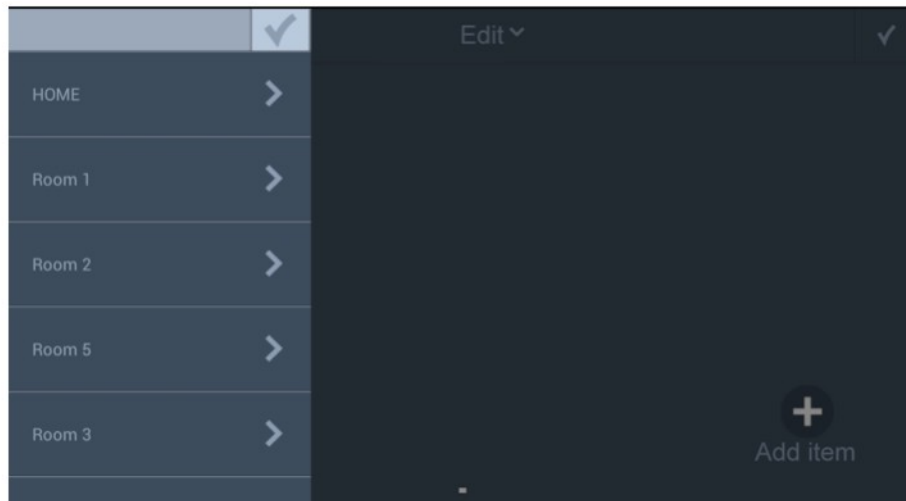
Afb. 8: Symbool 'Configureren'

2. De volgende weergave wordt geopend.



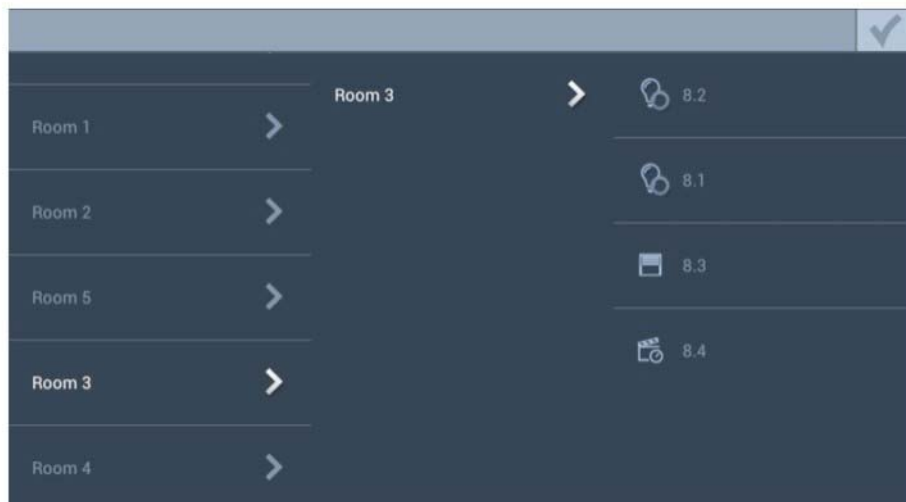
Afb. 9: Ruimte toevoegen

3. Tik op '+'. De volgende weergave wordt geopend.



Afb. 10: Ruimte kiezen

4. Kies een ruimte. Tik nog een keer op de ruimte (middelste kolom). De bedieningselementen die kunnen worden geselecteerd worden dan in de rechter kolom weergegeven.



Afb. 11: Bedieningselement kiezen

5. Tik op een bedieningselement. Het geselecteerde bedieningselement wordt in de ruimte geplaatst.



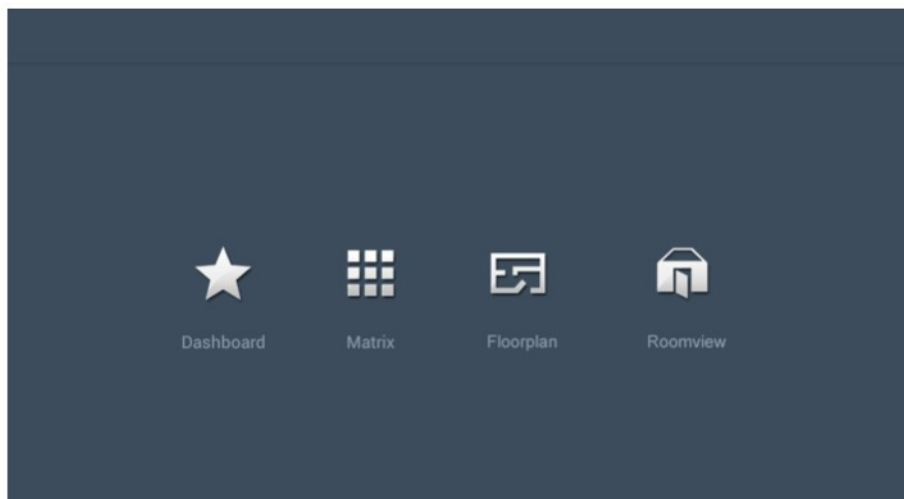
Aanwijzing

De bedieningselementen kunnen uit de ruimteweergave worden gewist door op het kruis (✖) van het bedieningselement te tikken. Met drag-and-drop kunt u de bedieningselementen verplaatsen.

6. Als u meer elementen wilt toevoegen, herhaalt u de stappen vanaf stap 3. Als u alle elementen heeft toegevoegd, tikt u op het vinkje (✓).

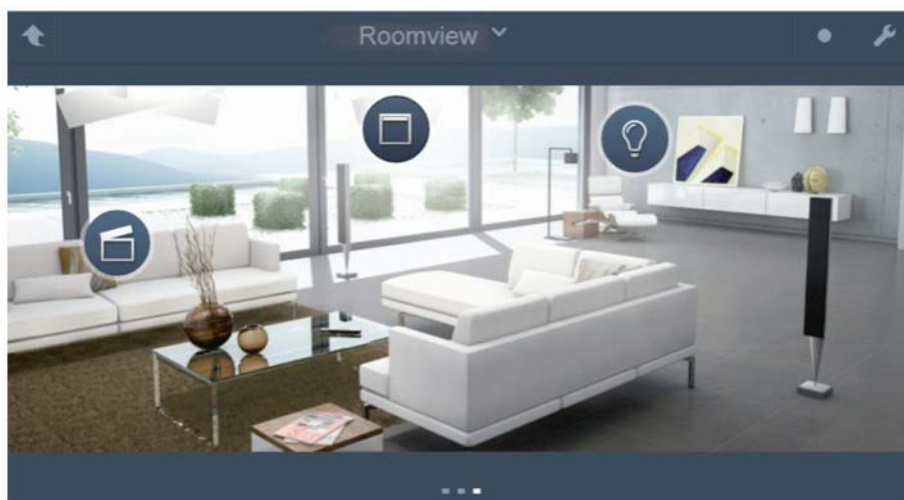
6.2 Ruimteweergave configureren

1. Tik in het dashboard op de pijl linksboven (ook via andere weergaven -> herhaaldelijk tikken op de pijl). De volgende selectie wordt geopend.



Afb. 12: Weergave selecteren

2. Tik op het symbool 'Ruimteweergave'.



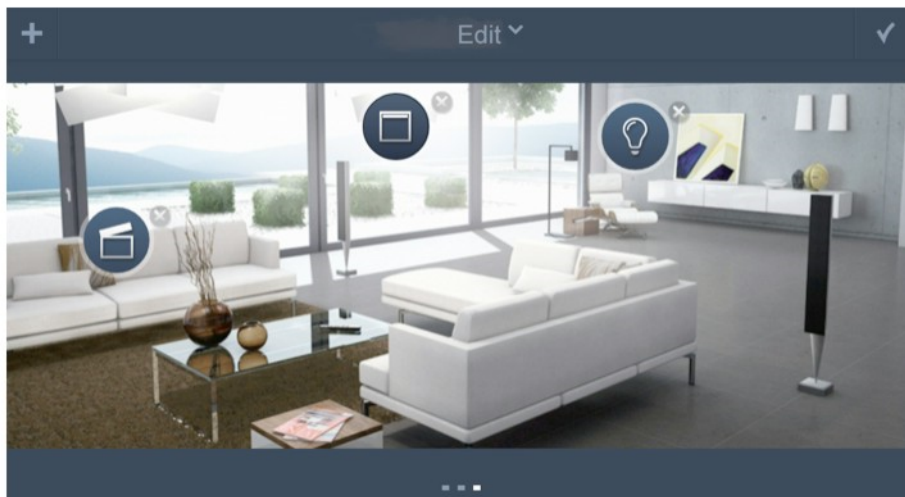
Afb. 13: Ruimteweergave

3. Tik op het volgende symbool.



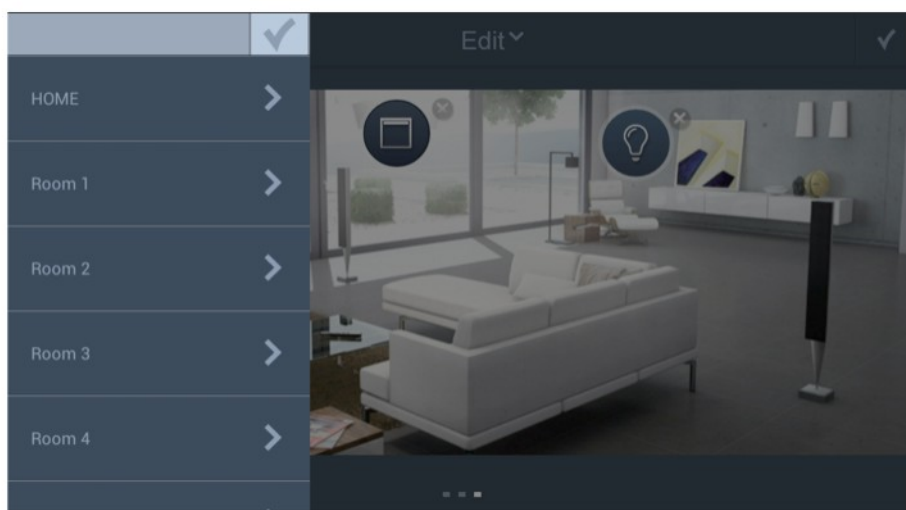
Afb. 14: Symbool 'Ruimteweergave bewerken'

4. De volgende weergave wordt geopend.



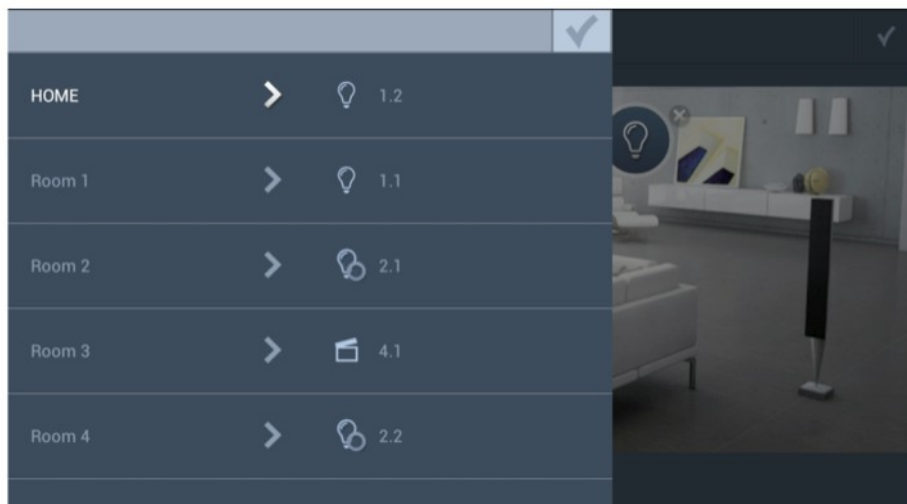
Afb. 15: Ruimteweergave bewerken

5. Tik op '+'. De volgende weergave wordt geopend.



Afb. 16: Ruimte kiezen

6. Kies een ruimte. De bedieningselementen die kunnen worden geselecteerd worden dan in de rechter kolom weergegeven.



Afb. 17: Bedieningselement toevoegen

7. Tik op een bedieningselement. Het geselecteerde bedieningselement wordt in de ruimte geplaatst.



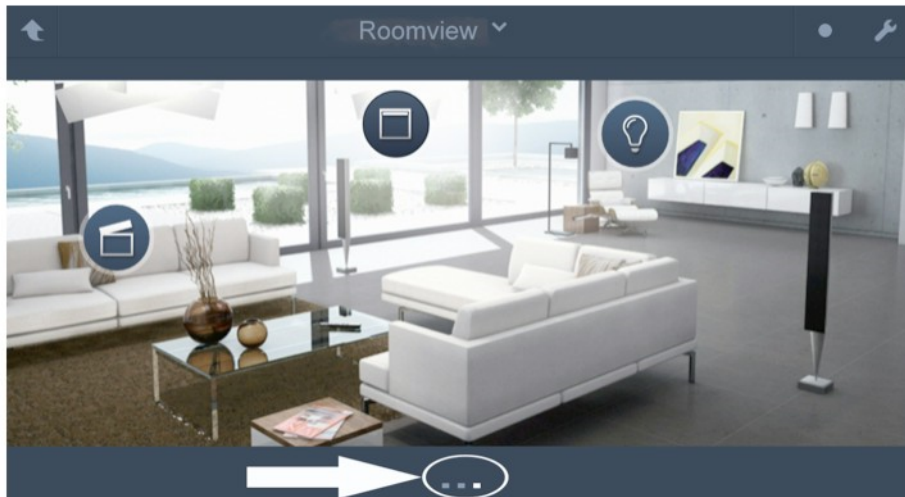
Aanwijzing

De bedieningselementen kunnen uit de ruimteweergave worden gewist door op het kruis (✕) van het bedieningselement te tikken. Met drag-and-drop kunt u de bedieningselementen verplaatsen.

8. Als u meer elementen wilt toevoegen, herhaalt u de stappen vanaf stap 4. Als u alle elementen heeft toegevoegd, tikt u op het vinkje (✓).

6.3 Pagina's (ruimteweergaven) toevoegen

1. Open het uitklapmenu (swap-menu) met het symbool aan de onderste rand van het beeldscherm.



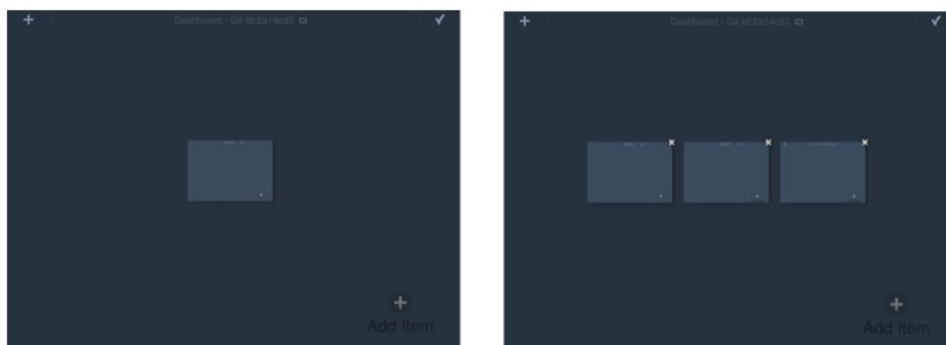
Afb. 18: Swap-menu openen

2. Tik op het volgende symbool.



Afb. 19: Symbool 'Pagina's toevoegen'

3. In de volgende weergave tikt u op '+'. Er wordt een pagina ingevoegd. Voeg eventueel meer pagina's in door op '+' te tikken.



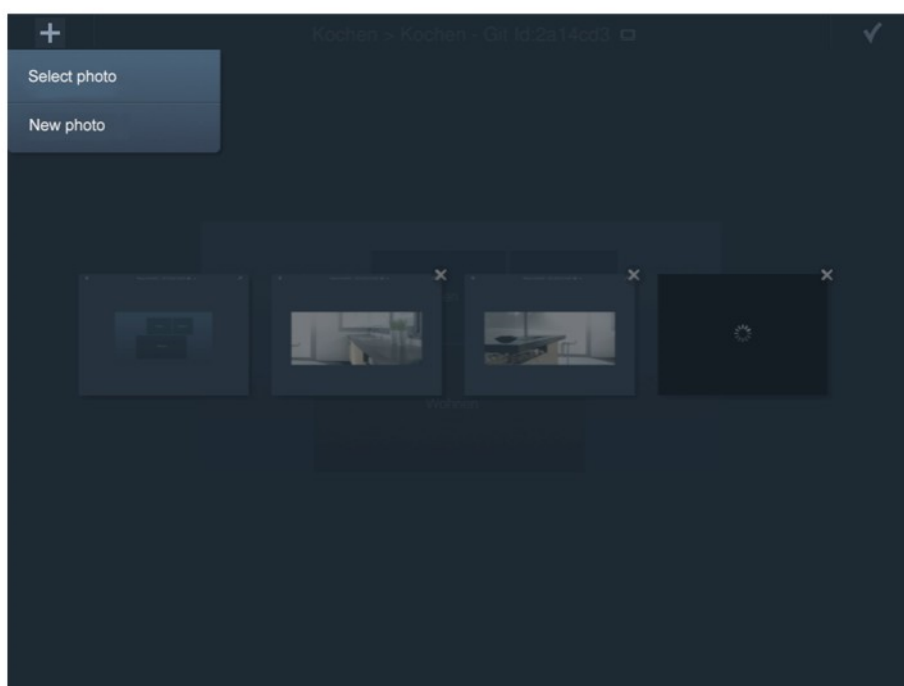
Afb. 20: Pagina's toevoegen

4. Nadat u het gewenste aantal pagina's heeft toegevoegd, tikt u op het vinkje (✓).

6.4 Ruimteafbeeldingen toevoegen

Voor iedere pagina kunnen ruimteafbeeldingen worden ingevoegd. De ruimteafbeeldingen kunnen uit de galerie van het mobiele apparaat of met de camera van het mobiele apparaat worden gemaakt.

1. Kies de pagina waarop u een ruimteafbeelding wilt plaatsen.
2. Tik op (+).
3. Kies de gewenste bron voor de ruimteafbeelding:
 - Foto selecteren: selecteert ruimteafbeelding uit de galerie van het mobiele apparaat. Selecteer de gewenste ruimteafbeelding.
 - Nieuwe foto: opent de camerafunctie van het mobiele apparaat waarmee de ruimteafbeelding kan worden genomen.



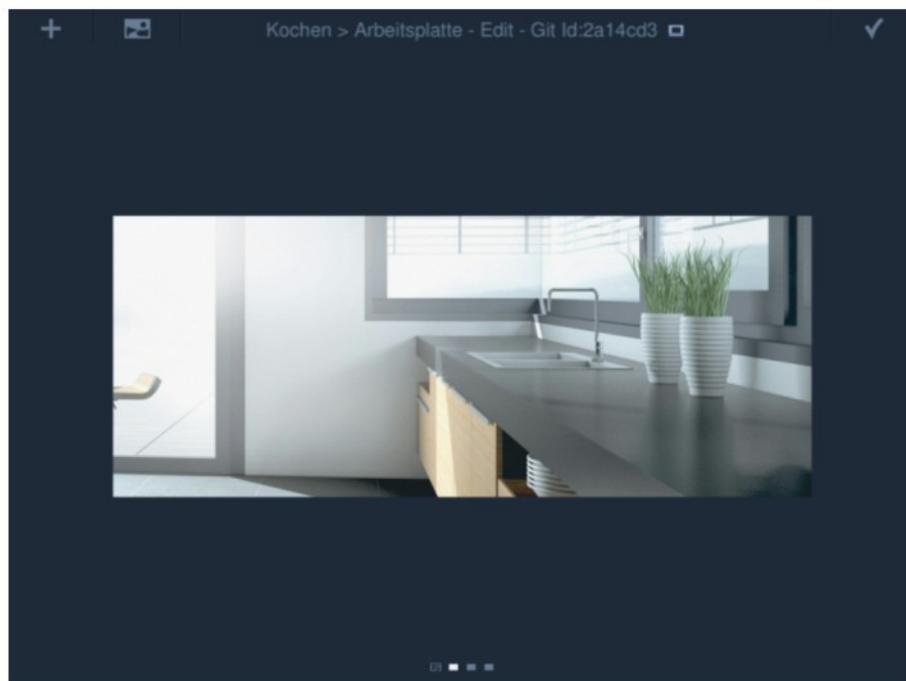
Afb. 21: Ruimteafbeeldingen toevoegen

6.5 Ruimteafbeeldingen bewerken

Bestaande afbeeldingen kunnen ook worden bewerkt. Hiervoor moet in de bewerkingsmodus van de ruimteweergave op het volgende symbool worden getikt.



Afb. 22: Symbool 'Ruimteafbeeldingen bewerken'



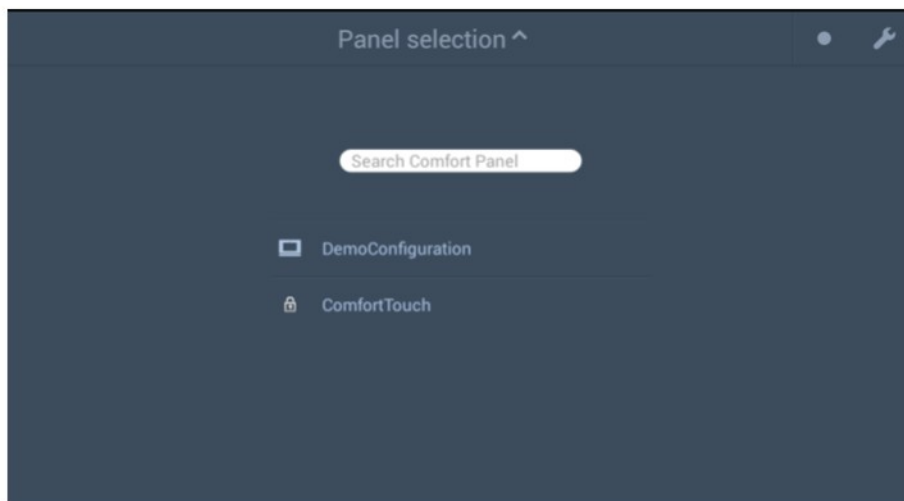
Afb. 23: Ruimteafbeeldingen bewerken

Kies uit het menu de bijbehorende functie.

6.6 Configuraties (panelen) wissen

Als er overdrachtsproblemen zijn tussen de ComfortTouch-app en een **Busch-ComfortTouch®**, kan het nodig zijn om configuraties te wissen.

1. Sluit en open de ComfortTouch-app om de paneelselectie te openen (zie 'Hoofdstuk 4.1 "Installatie en koppeling met de **Busch-ComfortTouch®** " op pagina 5').



Afb. 24: Paneel kiezen

2. Tik op het volgende symbool:



Afb. 25: Symbool 'Paneelselectie bewerken'

Nu worden naast het paneel kruisen (X) weergegeven.

3. Om een paneel te wissen, tikt u op het kruis (X) naast het paneel dat u wilt wissen.
4. Voeg eventueel het paneel opnieuw in (zie 'Hoofdstuk 4.1 "Installatie en koppeling met de **Busch-ComfortTouch®** " op pagina 5').

7 Bediening

7.1 Algemeen



Opmerking

De in de ComfortTouch-app beschikbare toepassingen en bedieningselementen zijn afhankelijk van de configuratie van de mobiele instellingen op de bijbehorende **Busch-ComfortTouch®**. De ComfortTouch-app moet aan de hand van zie hoofdstuk 6 "Configuratie" op pagina 11 geconfigureerd zijn.

De bediening van de elementen is door de symbolen voor een groot deel intuïtief. De bediening richt zich naar de bediening van de **Busch-ComfortTouch®**.



Opmerking

Bij eindapparaten met het Apple iOS-besturingssysteem moet met twee vingers een vegende beweging worden gemaakt om de pagina's te wisselen.

Bij eindapparaten met het Android-besturingssysteem moet met één vinger een vegende beweging worden gemaakt om de pagina's te wisselen.

7.2 Weergave selecteren

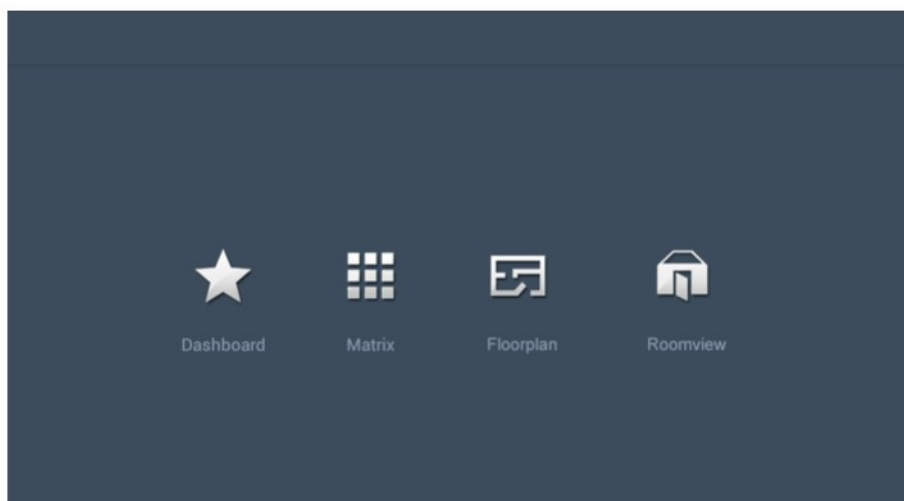
Er zijn verschillende weergaven die kunnen worden opgeroepen (zie Afb. 26).

Om de weergaveselectie op te roepen, tikt u in het dashboard op de pijl (➡) linksboven. De volgende selectie wordt geopend. Tik op de gewenste weergave.



Opmerking

Om vanuit andere weergave weer naar de weergaveselectie te gaan, tikt u meerdere keren op de pijl (➡) totdat de weergaveselectie wordt geopend.



Afb. 26: Weergaven selecteren

7.2.1 Weergave 'Dashboard'

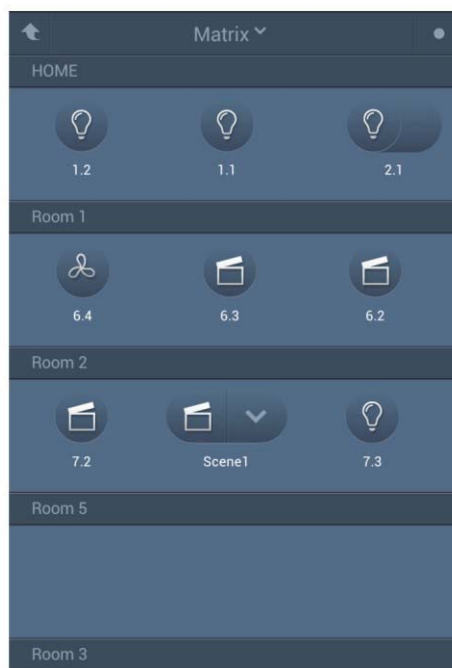
Dat is een overzichtspagina met de belangrijkste bedieningselementen en snelkoppelingen naar de verschillende ruimteweergaven.



Afb. 27: Dashboard (voorbeeld)

7.2.2 Weergave 'Matrix'

De matrix is een overzichtslijst met alle ruimtes en de in de ruimtes aanwezige bedieningselementen.



Afb. 28: Matrix (voorbeeld)

7.2.3 Weergave 'Plattegrond'

De plattegrond is de weergave van der ruimtes op een etage. Door op een ruimte te tikken wordt de bijbehorende ruimteweergave geopend.



Afb. 29: Plattegrond (voorbeeld)

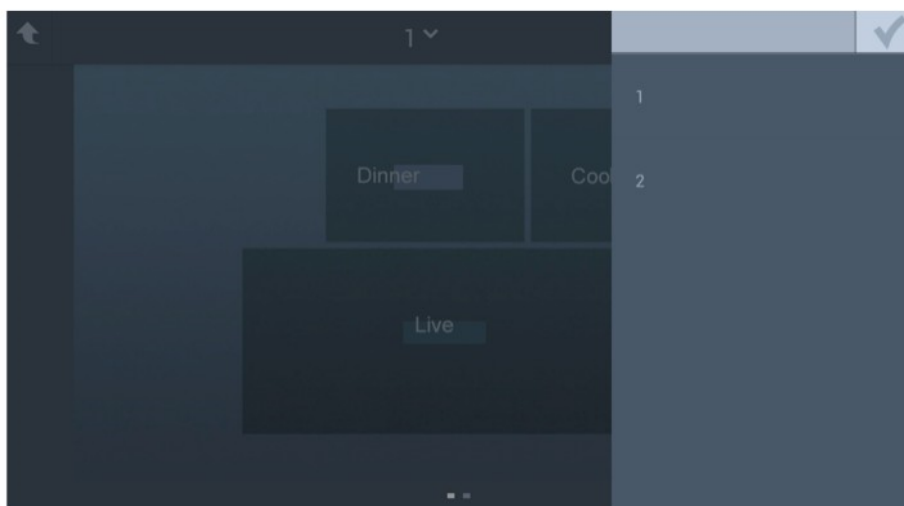
Als er meerdere etages zijn kan tussen de plattegronden worden gewisseld.

1. Tik op het volgende symbool:



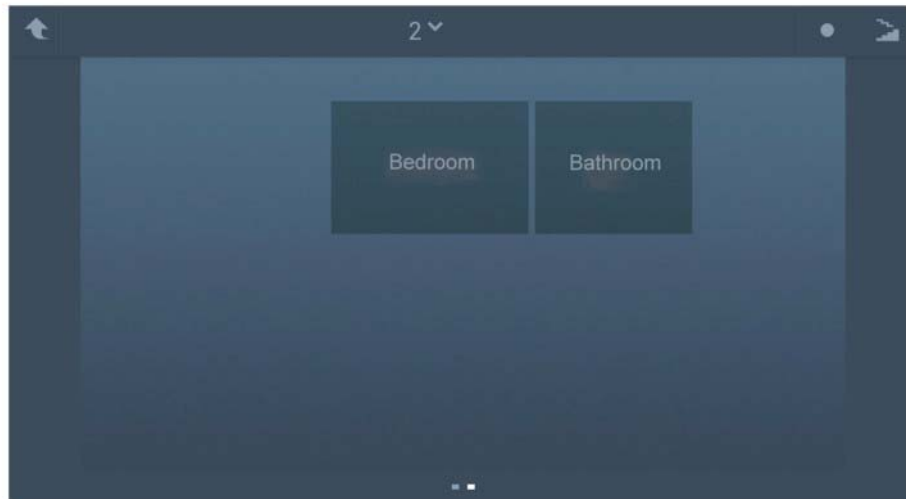
Afb. 30: Symbool plattegrond

De lijst met de etages wordt geopend.



Afb. 31: Plattegrond

2. Kies de gewenste etage door erop te tikken en bevestig uw keuze met het vinkje (✓).
De plattegrond van de gewenste etage wordt geopend.

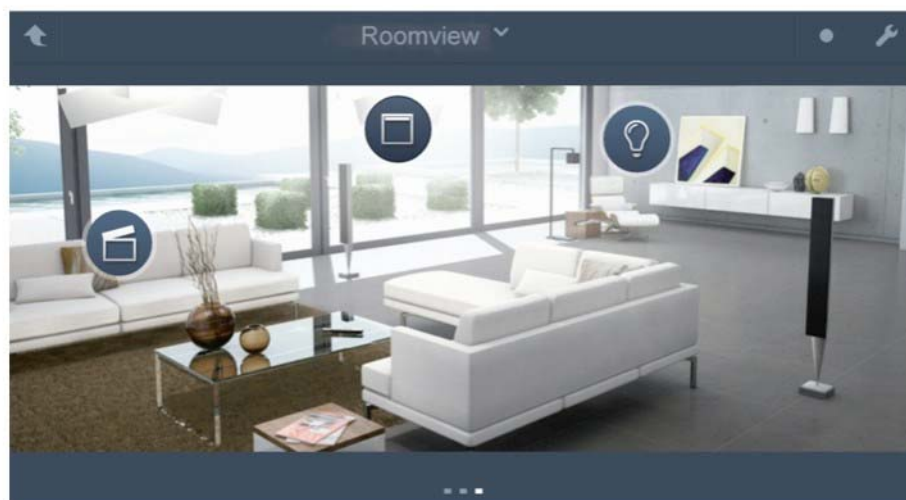


Afb. 32: Plattegrond

7.2.4 Weergave 'Ruimteweergave'

De ruimteweergave geeft alle bedieningselementen in een ruimte weer tegen de achtergrond van de ingestelde ruimteafbeelding.

Door op de bedieningselementen te tikken, activeert u de bijbehorende functies.



Afb. 33: Ruimteweergave (voorbeeld)

7.3 Indicaties verbindingstatus

De verbindingstatus tussen de ComfortTouch-app en een **Busch-ComfortTouch**[®] wordt met een pictogram in de bovenste balk weergegeven.

Pictogram	Kleur	Status
	wit	Er is een verbinding tussen de ComfortTouch-app en de Busch-ComfortTouch [®] .
	grijs	De verbinding tussen de ComfortTouch-app en de Busch-ComfortTouch [®] is onderbroken.

Als de verbinding tussen de ComfortTouch-app en de **Busch-ComfortTouch**[®] onderbroken is, kan in de app nog steeds door de pagina's worden gebladerd. Bij onderbroken verbinding kunnen echter geen telegrammen met commando's worden doorgegeven.

Een onderneming van de ABB-groep

Busch-Jaeger Elektro GmbH

Postbus
58505 Lüdenscheid

Freisenbergstraße 2
58513 Lüdenscheid
Germany

www.BUSCH-JAEGER.de

info.bje@de.abb.com

Centrale verkoopservice:

Tel.: +49 (0) 2351 956-1600

Fax: +49 (0) 2351 956-1700

Aanwijzing

Wij behouden ons te allen tijde het recht voor technische wijzigingen en wijzigingen van de inhoud van dit document aan te brengen zonder voorafgaande melding. Bij bestellingen gelden de overeengekomen gedetailleerde opgaven. ABB aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid voor eventuele fouten of onvolledige gegevens in dit document.

Wij behouden ons alle rechten op dit document en de zich daarin bevindende thema's en afbeeldingen voor. Vermenigvuldiging, bekendmaking aan derden of toepassing van de inhoud, ook als uittreksel, is zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van ABB verboden.

Copyright© 2017 Busch-Jaeger Elektro GmbH

Alle rechten voorbehouden

2CKA00273B8740 | 16.02.2017